

คำนำ

คาตาลันเนีย กลุ่มเชื้อชาติที่

ได้ทำการออกมาเรียกร้องอย่างเป็นประชาธิปไตยมาอย่างยาวนานถึงความต้องการในการปกครองตนเอง

โดยมีวัตถุประสงค์การพัฒนาความกินดีอยู่ดีและโอกาสที่เท่าเทียมกันสำหรับประชาชนทุกคนและเพื่อเสริมสร้างวัฒนธรรมและตัวตนของพวกเขาเอง

การปกครองตนเองของคาตาลันเนียได้สร้างขึ้นจากสิทธิทางประวัติศาสตร์ของคนคาตาลันในสถาบันอันเก่าแก่ของพวกเขาและธรรมเนียมทางกฎหมายของชาวคาตาลัน รัฐสภาคาตาลันมีฐานรากตั้งแต่สมัยยุคกลางซึ่งประกอบด้วยสมัชชาแห่งสันติภาพ การสู้รบและศาลแห่งนครบาร์เซโลนา

ในศตวรรษที่สิบสี่ มีการก่อตั้ง la Diputació del General หรือ Generalitat ซึ่งได้รับสิทธิในการปกครองตนเองมาโดยตลอดจนมาถึงในช่วงศตวรรษที่สิบหกและสิบเจ็ดภายใต้ชื่อว่ารัฐบาลแห่งแคว้นคาตาลัน ต่อมาการล่มสลายของบาร์เซโลนาในปี 1714 ในช่วงสงครามสืบราชบัลลังก์สเปน ส่งผลให้พระเจ้าฟิลิปที่5 ได้ทำการออกพระราชบัญญัติ Nova Planta ซึ่งได้ถอดถอนสิทธิในการปกครองตนเองของชาวคาตาลันไปเสียสิ้น

เหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์นี้ได้เกิดขึ้นร่วมกันกับบรรดาดินแดนน้อยใหญ่อื่นๆ ซึ่งทำให้เกิดการเปลี่ยนผ่านสู่การมีภาษา วัฒนธรรมสภาพทางสังคมและเศรษฐกิจด้วยความพยายามผลักดันให้มีความเป็นเอกภาพ

ตลอดศตวรรษที่ 20

ความปรารถนาในการปกครองตนเองของชาวคาตาลันได้กลายเป็นเรื่องที่เป็นประเด็นหลัก การสร้าง Mancomunitat ของชาวคาตาลันในปี 1914

ได้กลายเป็นก้าวแรกในการฟื้นฟูการปกครองตนเอง

แต่ก็ได้ถูกกำจัดไปโดยนักเผด็จการ Primo de Rivera ต่อมาในปี

1931การก่อตั้งสาธารณรัฐสเปนที่ 2

รัฐบาลกาตาลันได้ถูกจัดตั้งขึ้นอีกครั้งภายใต้ชื่อ the Generalitat

โดยได้รับการยอมรับจากพระราชบัญญัติการปกครองตนเอง

รัฐบาลGeneralitat ถูกถอดถอนอีกครั้งในปีค.ศ.1939 โดยนายพลฟรังโก

ผู้ซึ่งปกครองประเทศด้วยระบอบเผด็จการจนถึงปีค.ศ. 1975

โดยผู้นำเผด็จการถูกต่อต้านอย่างหนักโดยชาวคาตาลันและฝ่ายรัฐบาลกาตาลัน

หนึ่งหน้าประวัติศาสตร์ที่สำคัญในการต่อสู้เพื่ออิสรภาพก็คือการก่อตั้งสมัชชาแห่งคาตาลาเนีย (L'Assemblea De Catalunya)

โดยมีวัตถุประสงค์การก่อตั้งเพียงชั่วคราวจนกระทั่งการกลับมาจากการถูกเนรเทศของประธานาธิบดีในปี 1977 ก่อนการฟื้นฟูรัฐบาลGeneralitat

ต่อมาในยุคเปลี่ยนผ่านสู่ระบอบประชาธิปไตย

และระบบการปกครองแบบแคว้นปกครองตนเองภายใต้รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรสเปนในปี 1978

พระราชบัญญัติแคว้นปกครองตนเองของคาตาลาเนียก็ได้รับการอนุมัติผ่านการประชุม และในปี 1980

ได้มีการเลือกตั้งรัฐสภาแห่งคาตาลาเนียเป็นครั้งแรก

ในไม่กี่ปีที่ผ่านมา

ด้วยความเข้มแข็งของระบอบประชาธิปไตยที่เพิ่มมากขึ้น

เสียงส่วนใหญ่ของภาครัฐและภาคประชาชนของคาตาลันได้ผลักดันให้เกิดการปฏิรูปโครงสร้างทางการเมืองและทางนิติบัญญัติ

โดยล่าสุดได้มีความพยายามในการปฏิรูปพระราชบัญญัติการปกครองตนเองของแคว้นคาตาลาเนียโดยรัฐสภาในปี 2005

โดยการปฏิรูปได้รับอุปสรรคและการขัดขวางอย่างหนักจากรัฐบาลกลางของสเปน โดยเฉพาะอย่างยิ่งจากคำพิพากษาของศาลฎีกา31/2010

ได้กลายเป็นการเพิกเฉยต่อการพัฒนาประชาธิปไตยตามความต้องการของชาวคาตาลันภายใต้การปกครองของรัฐบาลสเปนและแสดงถึงความมกดยในการให้สิทธิปกครองตนเอง

ซึ่งเห็นได้ชัดในปัจจุบันในด้านการเมือง ขอบเขตด้านต่างๆ การเงิน สังคม วัฒนธรรมและภาษา

คาตาโลเนียได้ใช้หลากหลายแนวทางในการแสดงให้เห็นถึงความต้องการในการเอาชนะอุปสรรคต่างๆ ที่ก่อกำแพงโดยรัฐบาลสเปน การชุมนุมประท้วงครั้งใหญ่ในวันที่ 10 กรกฎาคม 2010 ด้วยสโลแกน “พวกเราคือประเทศ” และในวันที่ 11 กันยายน 2012 ด้วยสโลแกน “คาตาโลเนีย ชาติใหม่แห่งยุโรป” ซึ่งคำพูดเหล่านี้ล้วนมาจากการตัดสินใจของภาคประชาชนของคาตาโลเนียทั้งสิ้น

ในวันที่ 27 กันยายน 2012 ร่วมด้วยปณิธาน 742/IX

รัฐสภาคาตาโลเนียได้แสดงเจตจำนงของชาวคาตาลันในการตัดสินใจอย่างเสรีและเป็นไปตามระบอบประชาธิปไตยในอนาคตของพวกเขาโดยการลงประชามติ

การประกาศครั้งนี้ได้แสดงถึงผลลัพธ์ของการเลือกตั้งรัฐสภาคาตาโลเนียในวันที่ 25 พฤศจิกายน 2012 ที่ผ่านมามาได้อย่างชัดเจน

โดยในการดำเนินกระบวนการในประเด็นนี้ รัฐสภาแห่งคาตาโลเนีย ร่วมด้วยสภานิติบัญญัติที่ 10

และความหวังร่วมกันของประชาชนชาวคาตาลันที่ซึ่งถูกแสดงออกมาภายใต้ความเป็นประชาธิปไตยในการเลือกตั้งครั้งล่าสุดที่ผ่านมา ได้ร่วมกันสร้างคำประกาศอำนาจอธิปไตยและสิทธิในการตัดสินใจของชาวคาตาโลเนีย อันมีเนื้อหาดังต่อไปนี้

คำประกาศอำนาจอธิปไตยและสิทธิในการตัดสินใจของชาวคาตาโลเนีย

ตามความประสงค์ส่วนใหญ่ของชาวคาตาลันที่ได้แสดงออกอย่างเป็นประชาธิปไตย

รัฐสภาแห่งคาตาโลเนียเป็นผู้ริเริ่มกระบวนการในการส่งเสริมสิทธิในการที่ชาวคาตาลันจะสามารถตัดสินใจอนาคตส่วนรวมของชาติโดยมีหลักการสำคัญดังนี้:

-ความเป็นอธิปไตย. ชาวคาตาโลเนียมีอธิปไตยทางการเมืองและกฎหมายตามหลักความชอบธรรมทางด้านประชาธิปไตย

-ความชอบธรรมทางประชาธิปไตย.

กระบวนการในการใช้สิทธิจะเป็นไปตามระบอบประชาธิปไตยอย่างละเอียดถี่ถ้วน

โดยเฉพาะการรับประกันว่าความคิดเห็นที่แตกต่างกันจะได้รับการเคารพสิทธิ โดยมีเป้าหมายว่าส่วนใหญ่จะได้รับการเคารพ
ซึ่งจะเป็นหลักประกันในการตัดสินใจของประชาชน

-ความโปร่งใส.

เครื่องมือต่างๆจะถูกใช้งานเพื่อที่ชาวคาตาลันทุกคนจะได้รับรู้ข้อมูลข่าวสารต่างๆที่มีผลต่อการตัดสินใจ

และเพื่อส่งเสริมความมีส่วนร่วมในกระบวนการต่างๆ

-การเจรจา. คาตาลาเนียจะมีส่วนร่วมในการเจรจาต่อรองกับรัฐบาลสเปน สถาบันต่างๆในสหภาพยุโรปและองค์กรระหว่างประเทศ

-ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันทางสังคม.

ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของคาตาลาเนียจะเป็นหลักประกันความต้องการของประชาชนชาวคาตาลันการรักษาดินแดนประเทศคาตาลาเนียไว้
อย่างเป็นปึกแผ่น ดังที่ได้มีการแสดงออกมาแล้วในหลายๆโอกาส

-ลัทธิยุโรปนิยม.

วัตถุประสงค์ในการก่อตั้งสหภาพยุโรปจะได้รับการสนับสนุนและรักษาไว้
โดยเฉพาะสิทธิขั้นพื้นฐานของประชาชน ประชาธิปไตย ความกিনด้อยดี
ความสมัคคีปรมาณของประเทศต่างๆ ในทวีปยุโรป
รวมไปถึงกระบวนการทางด้านเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม

-การปฏิบัติตามกฎหมาย.

กรอบกฎหมายทั้งหมดที่มีอยู่จะถูกนำไปใช้เพื่อเสริมสร้างประชาธิปไตยและการใช้สิทธิในการตัดสินใจ

-บทบาทของรัฐสภา.

รัฐสภาในสถานะของการเป็นสถาบันซึ่งเป็นตัวแทนของประชาชน
มีบทบาทหลักในกระบวนการนี้

จึงมีความจำเป็นที่จะตัดสินใจอย่างเห็นพ้องต้องกันและระบุดึงกลไกต่างๆ
และความเปลี่ยนแปลงของกระบวนการที่จะรับประกันหลักการนี้

-การมีส่วนร่วม. รัฐสภาคาตาโลเนียและรัฐบาล Generalitat

**แห่งคาตาโลเนียจะเป็นผู้แทนในการดำเนินงานระดับท้องถิ่นด้วยอำนาจสูงสุดทางการเมือง รวมไปถึงองค์ประกอบทางเศรษฐกิจและสังคม
องค์กรประชาสังคมและวัฒนธรรมแห่งชาติ
และเพื่อให้หลักประกันว่ากลไกต่างๆ จะทำให้หลักการนี้บรรลุผล**

รัฐสภาของคาตาโลเนียส่งเสริมประชาชนทุกคนที่จะใช้บทบาทอย่างแข็งขันในกระบวนการทางประชาธิปไตยเพื่อสิทธิในการตัดสินใจของคนคาตาลัน

ทำเนียบรัฐบาล, 23 มกราคม 2013